

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## SECTION 1) IDENTIFICATION DE LA SUBSTANCE/DU MÉLANGE ET DE LA SOCIÉTÉ / L'ENTREPRISE

**Identifiant du produit:** BRODI COILEAN  
**Dénomination du produit:** BRODI COILEAN  
**Date de Révision:** mai 03, 2019 **Date d'impression:** mars 25, 2025  
**Version:** 2.0 **Remplace Date:** nov. 15, 2016  
**Nom du distributeur:** BRODI SPECIALTY PRODUCTS LTD.  
**Adresse:** 3175 14TH AVENUE, UNIT 1, MARKHAM, ON L3R 0H1  
**N° de téléphone en cas d'urgence:** 1-800-535-5053  
**Numéro d'information:** 1-877-744-0751  
**Fax:**  
**Produit/Utilisations recommandées:** Hygienic Coil Cleaner

## SECTION 2) IDENTIFICATION DES DANGERS

### Classification

Aérosols - Catégorie 1  
Gaz sous pression - Gaz comprimé  
Mutagénicité des cellules germinales - Catégorie 1B

### Pictogrammes



### Mention d'avertissement

Danger

### Mentions de danger - Physique

H222 - Aérosol extrêmement inflammable  
H280 - Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur

### Mentions de danger - Santé

H340 - Peut induire des anomalies génétiques.

### Conseils de prudence - Général

P101 - En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.  
P102 - Tenir hors de portée des enfants.  
P103 - Lire l'étiquette avant utilisation.

### Conseils de prudence - Prévention

P210 - Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.  
P211 - Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou toute autre source d'inflammation.  
P251 - Ne pas perforer, ni brûler, même après usage.  
P201 - Se procurer les instructions avant utilisation.

P202 - Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité.

P280 - Porter des gants de protection, des vêtements de protection et un équipement de protection des yeux et du visage.

### Conseils de prudence - Intervention

P308 + P313 - EN CAS d'exposition ou concerné: Consulter un médecin.

### Conseils de prudence - Entreposage

P410 + P412 - Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F.

P403 - Stocker dans un endroit bien ventilé.

P405 - Garder sous clef.

### Conseils de prudence - Élimination

P501 - Dispose of contents and container in accordance with local, regional, national and international regulations.

## SECTION 3) COMPOSITION/INFORMATIONS SUR LES INGRÉDIENTS

CAS	Nom Chimique	%/poids
0068476-86-8	Gaz de pétrole liquifié, adouci par un procédé désodorisant	4% - 8%
0000111-76-2	Butoxy-2 éthanol	2% - 5%
0009016-45-9	Éther de poly(oxyéthylène) nonylphénol	1.0% - 2%
0000067-63-0	Alcool isopropylique	0.1% - 2%
0006834-92-0	Métasilicate de sodium	0.1% - 1.1%

L'identité chimique spécifique et/ou le pourcentage exact (concentration) des composantes ne sont pas divulguée afin de protéger la confidentialité.

## SECTION 4) PREMIERS SOINS

### Inhalation

Retirer la source d'exposition ou déplacer la personne à l'air libre et la maintenir dans une position confortable pour respirer. En cas de difficulté à respirer, le personnel qualifié doit administrer de l'oxygène d'urgence si le CENTRE ANTIPOISON ou le médecin le lui recommande. En cas d'arrêt respiratoire, le personnel qualifié doit commencer la respiration artificielle ou, en cas d'arrêt cardiaque, commencer immédiatement la réanimation cardiorespiratoire (RCR) ou la défibrillation externe automatisée (DEA). En cas de malaise/d'inquiétude : consulter un médecin.

### Contact oculaire

Rincer les yeux avec prudence en utilisant de l'eau tiède qui coule doucement pour 15 minutes en maintenant les paupières ouvertes. Retirer les lentilles cornéennes éventuelles, si ceci peut être fait facilement. Prenez soin de ne pas rincer l'eau contaminée dans l'oeil non touché ou sur le visage. Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin/obtenir des soins médicaux.

### Contact cutané

Essuyer avec une serviette. Laver à l'eau et au savon. Consulter un médecin si l'irritation persiste.

### Ingestion

L'ingestion est pas une voie d'exposition applicable Consultez un médecin si vous ne vous sentez pas bien..

### Principaux symptômes/effets, aigus et différés

Pas de données disponibles.

### Indication des soins médicaux immédiats et des traitements spéciaux nécessaires

Pas de données disponibles.

## SECTION 5) MESURES À PRENDRE EN CAS D'INCENDIE

### Agents extincteurs appropriés

Mousse, mousse anti-alcool, dioxyde de carbone, poudre extinctrice, brouillard d'eau. Le dioxyde de carbone peut déplacer l'oxygène. Soyez prudent lors de l'application de dioxyde de carbone dans des espaces confinés. L'utilisation simultanée de mousse et d'eau sur la même surface est à éviter, car l'eau détruit la mousse. Le sable ou la terre ne peuvent être utilisés que pour les petits incendies. Ne dirigez pas un jet d'eau ou de mousse vers des flammes chaudes et brûlantes, car cela pourrait provoquer de la mousse et accroître l'intensité du feu.

## Agents extincteurs inappropriés

Pas de données disponibles.

## Dangers spécifiques résultant du produit chimique

Contenu sous pression. Tenir à l'écart des sources d'allumage et des flammes. Les récipients exposés à la chaleur extrême et aux flammes se rompent souvent à avec force violente. Le produit est hautement inflammable et forme des mélanges explosifs avec l'air, l'oxygène et tous les agents oxydants. Les vapeurs sont plus lourdes que l'air et peuvent se propager le long des surfaces jusqu'à des sources d'inflammation éloignées et provoquer un retour de flamme. En cas d'incendie, des gaz irritants et hautement toxiques peuvent être générés lors de la combustion ou de la décomposition. Les températures élevées peuvent provoquer la rupture des contenants scellés en raison d'une accumulation de pression interne. Refroidir à l'eau. Les contenants vides contiennent des résidus de produit pouvant présenter des dangers ; par conséquent, ne pas pressuriser, couper, émailler, souder ou utiliser à d'autres fins. Le contenant pourrait éclater ou être perforé lors d'un choc mécanique, libérant des vapeurs inflammables.

## Précautions pour les pompiers

Immédiatement isoler la zone de danger et refuser l'accès au personnel non autorisé. Arrêter le déversement/libération du produit si cela peut être fait en toute sécurité. Déplacer les contenants non endommagés de la zone de danger immédiate si cela peut être fait en toute sécurité. L'eau pulvérisée peut être utile pour minimiser ou disperser les vapeurs et protéger le personnel. L'eau peut être inefficace, mais peut être utilisée afin de refroidir les contenants exposés à la chaleur ou aux flammes. La prudence est recommandée lors de l'utilisation de l'eau ou de la mousse puisque du moussage peut se produire, surtout si vaporisée dans des contenants de liquide brûlant.

Éliminer les résidus de combustion et l'eau d'extinction contaminée conformément à la réglementation officielle.

## Équipement de protection spéciale

Portez des lunettes de protection et utilisez un appareil respiratoire autonome. Si de l'eau est utilisée, il est préférable d'utiliser des buses de pulvérisation.

## SECTION 6) MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL

### Mesures d'urgence

ÉLIMINER toutes sources d'allumage (ne pas fumer et pas de fusée éclairantes, étincelles ou flammes dans la zone immédiate). Ne pas toucher ou marcher dans le produit déversé. Isoler la zone de danger et tenir personnel inutile à l'écart. Éliminer toutes sources potentielles d'allumage de la zone immédiate. Prévenir les autorités si le grand public est exposé ou si l'environnement est exposé ou sera probablement exposé.

### Équipement protecteur

Voir la section 8 pour des spécificités sur l'équipement personnel de protection (PPE).

### Précautions individuelles

Éviter de respirer les vapeurs. Ventiler la zone.

### Précautions environnementales

Arrêter le déversement/libération si cela peut être fait en toute sécurité. Empêcher le produit déversé d'entrer dans les égouts, les égouts pluviaux, d'autres systèmes de drainage non autorisés et les cours d'eau naturels à l'aide de sable, de terre ou d'autres barrières appropriées.

### Méthodes et matériaux pour le confinement et le nettoyage

Contenir et recueillir le déversement avec un matériau absorbant non combustible, par exemple du sable, de la terre, de la vermiculite ou de la terre de diatomées et placer dans un récipient pour l'élimination conformément aux réglementations locales.

## SECTION 7) MANUTENTION ET STOCKAGE

### Général

Ne pas percer ou incinérer (brûler) les canettes. Ne collez pas d'épingles, de clous ou tout autre objet pointu dans l'ouverture audessus de la boîte. Ne pas vaporiser yeux. Ne pas prendre en interne.

### Exigences de ventilation

Utiliser dans un endroit bien ventilé.

### Exigences d'entreposage

Conserver et utiliser dans un endroit frais, sec et bien ventilé. Ne pas conserver au-dessus de 120°F. Voir l'étiquette du produit pour plus d'informations.

## SECTION 8) CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

### Protection oculaire

Portez des lunettes de sécurité avec protections latérales. Des douches oculaires et des douches doivent être disponibles dans les zones où ce matériau est utilisé et stocké.

## Protection de la peau

Utiliser des gants de protection résistant aux solvants en cas de contact prolongé ou répété.

## Protection respiratoire

Évitez de respirer les vapeurs. Dans les zones restreintes, utilisez des filtres chimiques/mécaniques approuvés conçus pour éliminer une combinaison de particules et vapeur. Dans les zones confinées, utilisez un respirateur ou une cagoule à adduction d'air approuvé. Un appareil respiratoire autonome est requis pour les vapeurs concentrations supérieures aux limites PEL/TLV.

## Contrôles d'ingénierie appropriés

La ventilation doit être suffisante pour empêcher l'inhalation de vapeurs.

Nom Chimique	OSHA TWA (mg/m3)	OSHA TWA (ppm)	OSHA STEL (mg/m3)	OSHA Carcinogen	OSHA Skin designation	OSHA Tables (Z1, Z2, Z3)	ACGIH TWA (mg/m3)	ACGIH TWA (ppm)
Alcool isopropylique	980	400				1		200
Butoxy-2 éthanol	240	50			1	1		20
Gaz de pétrole liquifié, adouci par un procédé désodorisant	2000	500				1		

Nom Chimique	NIOSH STEL (ppm)	ACGIH STEL (mg/m3)	ACGIH STEL (ppm)				NIOSH TWA (mg/m3)	
Alcool isopropylique	500		400	A4	Eye & URT irr; CNS impair	A4; BEI	980	400
Butoxy-2 éthanol				A3	Eye & URT irr	A3; BEI	24	5
Gaz de pétrole liquifié, adouci par un procédé désodorisant								

Nom Chimique	NIOSH STEL (mg/m3)	OSHA STEL (ppm)	NIOSH Carcinogen
Alcool isopropylique	1225		
Butoxy-2 éthanol			
Gaz de pétrole liquifié, adouci par un procédé désodorisant			

A3 - Cancérogène confirmé pour les animaux et pertinence inconnue pour les humains, A4 - Pas classifiable comme cancérogène pour les humains, BEI - Substances pour lesquelles il y a un ou des indices d'exposition biologique, CNS - Système nerveux central, impair - détérioration, irr - Irritation, URT - Voies respiratoires supérieures

## SECTION 9) PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

### Propriétés Physiques et Chimiques

Densité	7.81 lb/gal
Densité COV	0.98 lb/gal
% COV	12.51%

Apparence	Liquide blanc trouble
Seuil de l'odeur	N.A.
Description de l'odeur	Mint
pH	N.A.
Solubilité dans l'eau	N.A.
Inflammabilité	Point d'éclair inférieur à 73°F/23°C
La Pression de Vapeur	N.A.
Point d'éclair	N.A.
Viscosité	N.A.
Niveau Inférieur d'explosion	N.A.
Niveau Supérieur d'explosion	N.A.
La Densité de Vapeur	N.A.
Point de Fusion	N.A.
Point de Congélation	N.A.
Point d'ébullition bas	N.A.
Point d'ébullition élevé	N.A.
Point de décomposition	N.A.
Température d'auto-inflammation	N.A.
Taux d'évaporation	N.A.

## SECTION 10) STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

### Stabilité chimique

Le produit est stable dans des conditions normales d'entreposage.

### Possibilité de réactions dangereuses/polymérisation

Aucun connu.

### Conditions à éviter

Haute températures, exposition directe au soleil.

La chute des contenants peut provoquer leur éclatement.

### Matériaux incompatibles

Évitez les oxydants forts, les réducteurs, les acides et les alcalis.

### Produits de décomposition dangereux

Les produits de décomposition dangereux peuvent inclure du dioxyde de carbone, du monoxyde de carbone et d'autres fumées toxiques.

## SECTION 11) DONNÉES TOXICOLOGIQUES

### Corrosion/Irritation cutanée

Pas de données disponibles.

### Lésions oculaires graves/irritation oculaire

Pas de données disponibles.

### Carcinogénicité

Pas de données disponibles.

### Mutagénicité des cellules germinales

Peut induire des anomalies génétiques.

### Toxicité pour la reproduction

Pas de données disponibles.

### Sensibilisation Respiratoire/Cutanée

Pas de données disponibles.

### Toxicité pour certains organes cibles - Exposition unique

Pas de données disponibles.

### Toxicité pour certains organes cibles - Exposition répétée

Pas de données disponibles.

### Risque d'aspiration

Pas de données disponibles.

### Toxicité aiguë

0000064-17-5 Alcool éthylique

L'exposition peut causer une irritation du nez, de la gorge et les poumons.

0000067-63-0 Alcool isopropylique

CL50 (Rat, Inhalation)=16,000 ppm/8H Référence: Le Registre des effets toxiques des substances chimiques

En cas d'ingestion peut provoquer une sensation d'ivresse et des vomissements. En cas d'inhalation, peut provoquer une irritation du nez et de la gorge.

0000064-17-5 Alcool éthylique

CL50 (souris): Environ 21000 ppm (exposition de 4 heures); citée comme étant 39 g / m3 (exposition de 4 heures) (1, non confirmée)

DL50 (orale, rat): 7060 mg / kg (41); 10600 mg / kg (41); 13660 mg / kg (37)

DL50 (orale, souris): 3450 mg / kg (1, non confirmée) DL50 (orale, cochon d'Inde): 5560 mg / kg (37)

0000067-63-0 Alcool isopropylique

CL50 (rat): 17000 ppm (exposition de 4 heures); citée comme étant 12000 ppm (exposition de 8 heures) (18)

DL50 (orale, rat mâle): 4710 mg / kg (cité comme étant 6,0 ml / kg) (19)

DL50 (orale, souris): 3600 mg / kg (20, non confirmée)

DL50 (voie cutanée, lapin): 12870 mg / kg (cité comme étant 16,4 mL / kg) (14)

0000111-76-2 Butoxy-2 éthanol

CL50 (rat femelle): 450 ppm (exposition de 4 heures) (2)

CL50 (rat mâle): 486 ppm (exposition de 4 heures) (2)

DL50 (orale, raton mâle à peine sevré): 3000 mg / kg (1)

DL50 (orale, rat mâle âgé de 6 semaines): 2400 mg / kg (1)

DL50 (orale, rat mâle d'un an): 560 mg / kg (1)

DL50 (orale, rat femelle): 530 mg / kg; 2500 mg / kg (1)

DL50 (voie orale, souris mâle): 1230 mg / kg (1)

DL50 (orale, lapin): 320 mg / kg (1)

DL50 (voie cutanée, lapin mâle): 406 mg / kg (cité 0,45 mL / kg) (1)

## SECTION 12) DONNÉES ÉCOLOGIQUES

### Écotoxicité

Pas de données disponibles.

### Persistance et dégradabilité

0000064-17-5 Alcool éthylique

Facilement biodégradable. Demi-vie dans l'air = 38 heures.

0000067-63-0 Alcool isopropylique

Facilement biodégradable

0000111-76-2 Butoxy-2 éthanol

Facilement biodégradable.

### Potentiel de bioaccumulation

Pas de données disponibles.

### Mobilité dans le sol

Pas de données disponibles.

### Autres effets nocifs

Pas de données disponibles.

## SECTION 13) DONNÉES SUR L'ÉLIMINATION

### Élimination des déchets

Sous la RCRA, il est de la responsabilité de l'utilisateur du produit de déterminer si, au moment de l'élimination, le produit répond aux critères de la RCRA pour les déchets dangereux. La gestion des déchets devrait être en pleine conformité avec toutes les réglementations fédérales, provinciales et municipales.

Les récipients vides retiennent des résidus de produit qui peuvent présenter les dangers du produit, par conséquent, ne pas mettre sous pression, couper, braser, souder ou utiliser à d'autres fins. Renvoyer les fûts aux centres de remise pour le nettoyage et la réutilisation appropriée.

## SECTION 14) INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

	U.S. DOT INFORMATION	Informations IMDG	Informations de l'IATA
<b>UN number:</b>	UN1950	UN1950	UN1950
<b>Proper shipping name:</b>	Aérosols, inflammables (capacité n'excédant pas 1L chaque)	Aérosols, inflammables (capacité n'excédant pas 1L chaque)	Aérosols, inflammables (capacité n'excédant pas 1L chaque)
<b>Hazard class:</b>	2.1	2.1	2.1
<b>Packaging group:</b>	NA	NA	NA
<b>Hazardous substance (RQ):</b>	Aucune donnée disponible		
<b>Marine Pollutant:</b>	Aucune donnée disponible	Aucune donnée disponible	
<b>Note / Special Provision:</b>	Aucune donnée disponible	Aucune donnée disponible	Aucune donnée disponible
<b>Toxic-Inhalation Hazard:</b>	Aucune donnée disponible		

## SECTION 15) INFORMATIONS SUR LA RÉGLEMENTATION

CAS	Nom Chimique	%/poids	Liste des réglementations
0068476-86-8	Gaz de pétrole liquifié, adouci par un procédé désodorisant	4% - 8%	SARA312, TSCA, OSHA
0000111-76-2	Butoxy-2 éthanol	2% - 5%	SARA313, CERCLA, SARA312, VOC, TSCA, ACGIH - ACGIH, OSHA
0009016-45-9	Éther de poly(oxyéthylène) nonylphénol	1.0% - 2%	SARA313, SARA312, TSCA
0000067-63-0	Alcool isopropylique	0.1% - 2%	SARA313, SARA312, VOC, TSCA, ACGIH - ACGIH, OSHA
0006834-92-0	Métasilicate de sodium	0.1% - 1.1%	SARA312, TSCA

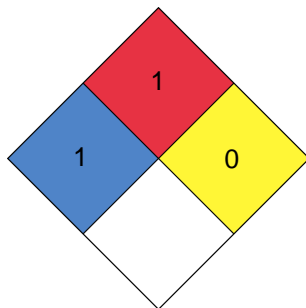
## Glossaire

ACGIH- American Conference of Governmental Industrial Hygienists ANSI- American National Standards Institute TMD - Transport des marchandises dangereuses CAS- Chemical Abstract Service Chemtrec- Chemical Transportation Emergency Center (US) (centre d'urgence des transports chimiques des États-Unis) CHIP- Chemical Hazard Information and Packaging (Informations sur les risques chimique et emballages) LIS- Liste Intérieure des substances CE- Concentration Equivalente EH40 (UK) - HSE Guidance Note EH40 Occupational Exposure Limits (note d'orientation sur Limites d'exposition en milieu de travail) EPCRA- Emergency Planning and Community Right-To-Know Act (planification de secours et le droit à-l'information) ESL- Effects screening levels (Niveaux de dépistage des effets) HMIS- Hazardous Materials Information Service (Service d'Information sur les Matières Dangereuses Utilisées au Travail) CL- Concentration Létale DL- Dosage Létale NFPA- National Fire Protection Association (Association nationale pour la protection contre le feu) LEMT- Limites d'exposition en milieu de travail OSHA- Occupational Safety and Health Administration, US Department of Labor (l'administration américaine de la sécurité et de la santé au travail) PEL- Permissible Exposure Limit (limites d'exposition recommandées) SARA (Title III)- Superfund Amendments and Reauthorization Act SARA 313- Superfund Amendments and Reauthorization Act, Section 313 ARI- Appareil Respiratoire Isolant STEL- Short Term Exposure Limit (Limite d'exposition à court terme) TCEQ- Texas Commission on Environmental Quality (La Commission Texane pour la Qualité de l'Environnement) TLV- Threshold Limit Value (valeur limite de seuil) TSCA- Toxic Substances Control Act Public Law 94-469 (Loi relative au contrôle des substances toxiques) TVP - Temps Valeur Pondérée US DOT- US Department of Transportation (département de Transport des États-Unis) SIMDUT: Système d'Information sur les Matières Dangereuses Utilisées au Travail

## HMIS

SANTÉ	1
INFLAMMABILITÉ	1
Danger physique	0
Protection personnelle	B

## NFPA



( \* ) - Effets chroniques

Attention : les notes HMIS® reposent sur une échelle d'évaluation de 0 à 4, 0 correspondant aux dangers ou risques minimaux et 4 correspondant aux dangers et risques les plus importants

## Version 2.0:

Date de Révision: mai 03, 2019

## Décharge de responsabilité

À notre connaissance, l'information contenue dans ce document est exacte. Toutefois, ni le fournisseur ci-dessus, ni aucune de ses filiales n'assument la responsabilité de l'exactitude ou l'intégralité des informations contenues dans ce document. La détermination finale de la convenance de tout matériel est de la seule responsabilité de l'utilisateur. Tous les matériaux ou produits peuvent présenter certains risques et devraient être utilisés avec prudence. Bien que certains risques sont décrits ici, nous ne pouvons pas garantir que ce sont les seuls risques qui existent. Les informations ci-dessus se rapportent à ce produit dans sa composition actuelle et est basé sur les informations disponibles à ce moment. L'addition de diluant ou d'autres additifs à ce produit peut entraîner d'importantes modifications à la composition et aux dangers du produit. Puisque les conditions d'utilisation sont hors de notre contrôle, nous ne donnons aucune garantie ni implicite ni explicite et n'assumons aucune responsabilité en ce qui concerne l'utilisation de ces informations.